

Upptiningsskåp



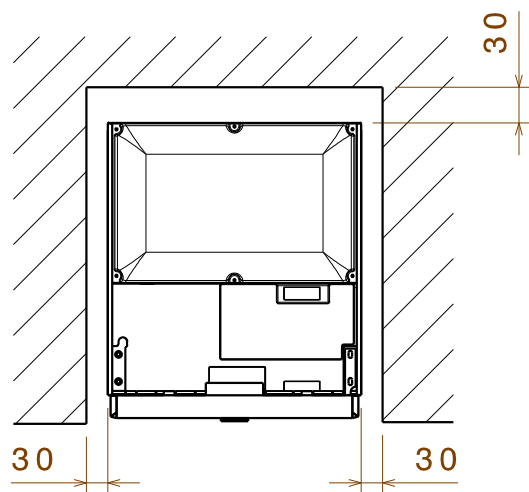
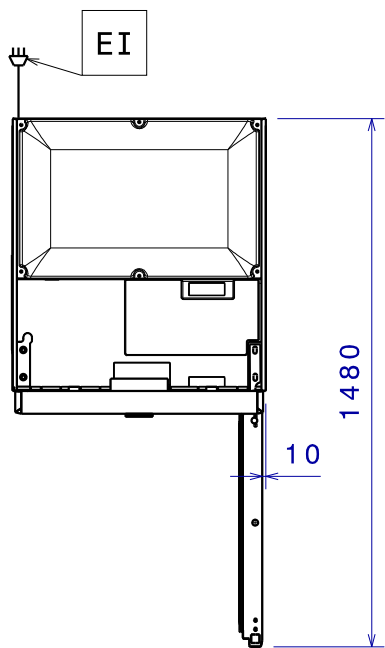
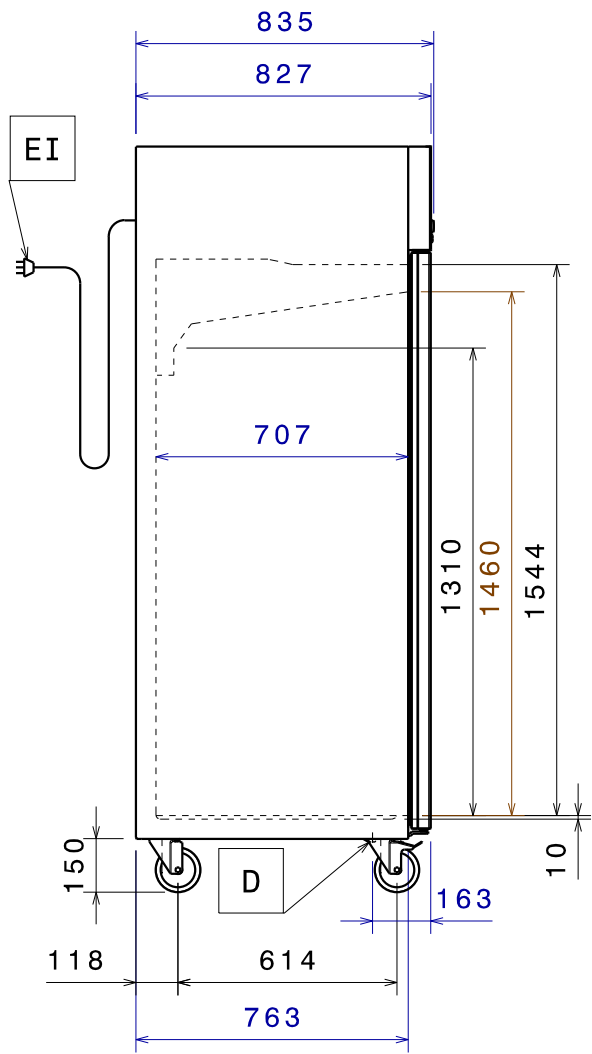
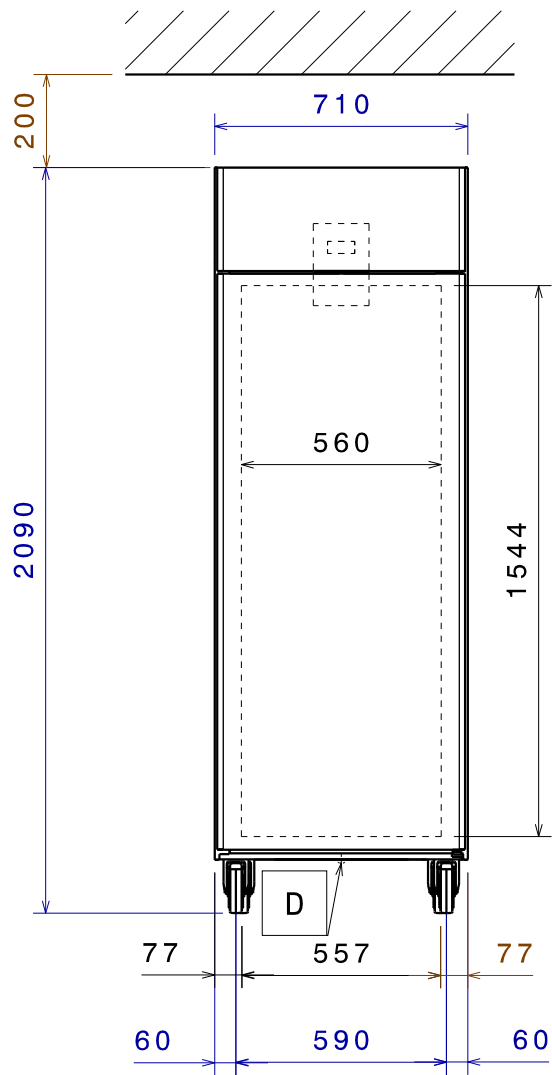
SV Installations- och användarhandbok



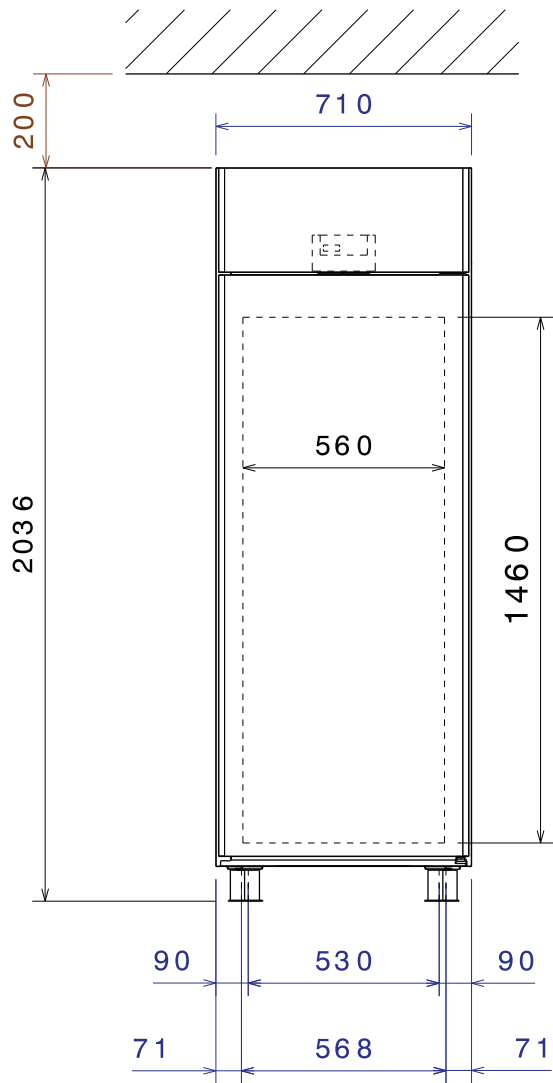
595R58900- 2022.03

Installationsdiagram

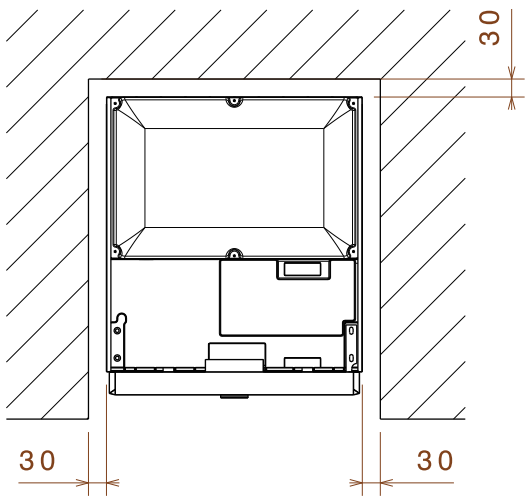
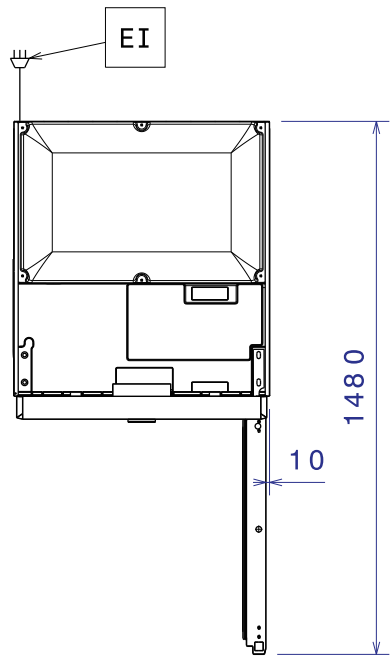
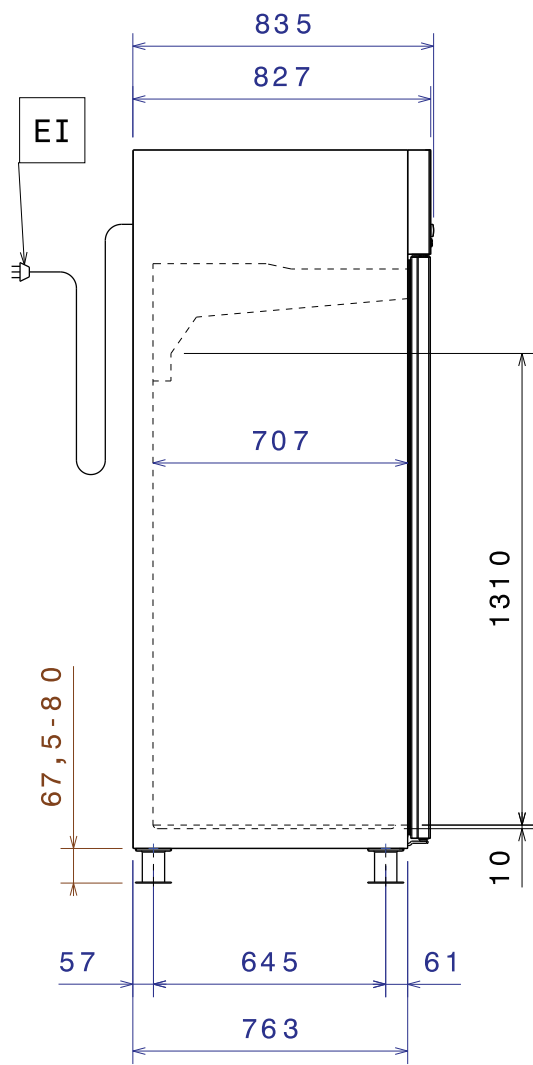
Modell med 1 dörr



Installationsdiagram



Modell med 1 dörr Marine



El =Nätkabelns längd

Inledning



Läs alla användarinstruktioner, inklusive garantivillkoren, innan du installerar och använder apparaten.

Besök vår webbplats www.electroluxprofessional.com och öppna avsnittet Support för att:



Registrera din apparat



Få tips och råd om din apparat, dess service och reparation

Installations-, användnings- och underhållshandboken (nedan kallad Handboken) innehåller viktig information som behövs för korrekt och säkert arbete på apparaten.

Det som följer får inte betraktas som en lång och enformig uppräknings av information och varningar, utan är anvisningar avsedda att på alla sätt förbättra apparatens prestationer och framför allt att förhindra personskador och skador på föremål och djur som kan orsakas av felaktig användning och hantering.

Det är mycket viktigt att alla som sköter transport, installation, idrifttagande, användning, underhåll, reparation och skrotning av apparaten studerar och läser denna handbok innan de olika arbetena utförs. Detta förebygger felaktiga manövrer och problem som kan inverka negativt på apparatens funktion eller resultera i farliga situationer. Vi rekommenderar att användaren regelbundet ges information om säkerhetsbestämmelserna. Det är viktigt att all personal som är auktoriserad att arbeta med apparaten får instruktioner och uppdaterad information om användning och underhåll av apparaten.

Det är också mycket viktigt att manualen alltid är tillgänglig för operatörerna och att den förvaras med omsorg på platsen där apparaten används så att den alltid finns till hands och enkelt kan läsas när tvekan råder och närhelst situationen så kräver.

Om tvekan eller osäkerhet om användningen av apparaten fortfarande råder efter att du läst denna manual, var god kontakta tillverkaren eller ett auktoriserat servicecenter där man står till förfogande för att säkerställa snabb och omsorgsfull service så att apparaten alltid kan fungera optimalt och så effektivt som möjligt. Tänk på att under all användning av apparaten måste bestämmelserna om säkerhet, arbetshygien och miljöskydd alltid följas. Det åligger sålunda användaren att kontrollera att apparaten endast drivs och används under villkor som är optimala för säkerheten, både för människor, djur och föremål.



VIKTIGT

- Tillverkaren accepterar inget ansvar för ingrepp som utförs på produkten om anvisningarna i denna manual inte har följts.
- Tillverkaren förbehåller sig rätten att modifiera de apparater som presenteras i denna publikation utan föregående meddelande.
- Det är förbjudet att kopiera manualen helt eller delvis.
- Denna handbok kan fås i elektroniskt format genom:
 - Kontakt med återförsäljare eller kundservice.
 - ladda ner den senaste, uppdaterade handboken från webbsidan www.electroluxprofessional.com.
- Handboken måste alltid förvaras i närheten av apparaten, på en lätt tillgänglig plats. Operatörer och alla som sörjer för användning och underhåll av apparaten måste lätt och i vilket ögonblick som helst kunna få tag i handboken för konsultation.

Innehåll

Inledning	5
A Varning och säkerhetsinformation	7
A.1 Allmän information	7
A.2 Personal protection equipment	7
A.3 Allmän säkerhet	8
A.4 ALLMÄNNA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER	8
A.5 Tekniska data	10
A.6 Transport, hantering och magasinering	10
A.7 B.1. Installation och montering	10
A.8 Att lasta in och ur livsmedel	11
A.9 Maxlast	11
A.10 Rengöring och underhåll på apparaten	11
A.11 Skrotning av apparaten	13
B GARANTI	13
B.1 Garantivillkor och undantag	13
C Identifikationsdata för maskin och tillverkare	13
D Allmän information	14
D.1 Inledning	14
D.2 Avsedd användning och förbehåll	14
D.3 Slutbesiktning	14
D.4 Upphovsrätt	14
D.5 Förvaring av handboken	14
D.6 Handboken riktar sig till	14
D.7 Definitioner	14
D.8 Ansvar	14
E Transport, hantering och magasinering	15
E.1 Handhavande	15
E.1.1 Hanteringsprocedurer	15
E.1.2 Nedsättning av lasten	15
E.2 Borttagning av emballaget	15
E.2.1 Hantera emballaget	15
E.3 av livsmedel	15
F Tekniska data	16
F.1 Använda material och vätskor	16
F.2 Allmänna tekniska specifikationer	16
G B.1. Installation och montering	16
G.1 Inledning	16
G.2 Förberedelser som åligger kunden	16
G.3 Placering	16
G.4 Rörledningsanslutningar (endast om sådan finns)	16
G.5 Omhängning av fullt isolerade dörrar	16
H Ordinarie användning av apparaten	17
H.1 Egenskaper för personal som tillåts använda apparaten	17
H.2 Baskrav för att använda apparaten	18
I ANVÄNDNING	18
I.1 Beskrivning av kontrollpanelen	18
I.2 Beskrivning av symboler och lysdioder	18
I.3 Påslagning och aktivering av upptiningsprogram	18
I.4 Automatisk avfrostning	18
I.5 Livsmedelsplacering	18
I.5.1 Separator för reducerad last	19
J Rengöring och underhåll på apparaten	19
J.1 Rutinunderhåll	19
J.1.1 Vård och omsorg	19
J.1.2 Rengöring av skåpet och tillbehören	19
J.1.3 RENGÖRING AV FÖRVARINGSUTRYMMET	19
J.1.4 Förberedelser för längre stillestånd	20
J.1.5 Reparation och särskilt underhåll	20
K Skrotning av maskinen	20
K.1 Procedure vid skrotning av apparaten	20
L felsökning	21
L.1 Felsökning	21

A VARNING OCH SÄKERHETSINFORMATION

A.1 Allmän information

För att kunna använda handboken och därmed maskinen på optimalt sätt är det viktigt att ha god kunskap om de termer, grafik och symboler som används i handboken. Följande symboler används i handboken för att utmärka och göra det möjligt att identifiera olika typer av fara:



VARNING

Fara för personalens hälsa och säkerhet.



VARNING

Fara för elchock - farlig spänning.



AKTAS

Fara för skada på apparaten eller skada på produkten.



VARNING

Brandrisk / Lättantändliga material



VIKTIGT

Viktiga instruktioner och information om apparaten.



Läs instruktionerna innan du använder apparaten



Upplysningar och förklaringar

- Endast specialutbildad personal är auktoriserad att göra ingrepp på apparaten.
- Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt och av personer med reducerad psykisk, fysisk, sensoriell eller mental kapacitet, såväl som av personer helt utan erfarenhet och kunskap, så länge de övervakas eller får instruktioner angående säker användning av apparaten och förstår de faror som kan uppstå.
 - Låt ej barn leka med apparaten.
 - Förvara allt emballagematerial och alla rengöringsmedel utom räckhåll för barn.
 - Rengöring och användarunderhåll skall inte utföras av barn utan översyn
- Förvara ej explosiva ämnen, som tryckförsatt behållare med lättantändlig vätska i denna apparat.
- Avlägsna inte maskinens märkning, gör inga ändringar på den och gör den inte oläsbar.
- I samband med skrotning av maskinen måste märkningen förstöras.
- Förvara handboken på en säker plats som framtida referens för användare.

A.2 Personal protection equipment

Sammanfattande tabell över vilken personlig skyddsutrustning (PSU) som ska användas under de olika faserna av användningen av apparaten.

Arbetsskede	Skyddskläder	Skyddsskor	Handskar	Skyddsglasögon	Skyddshjälm
Transport	—	●	○	—	○
Hantering	—	●	○	—	—
Uppackning	—	●	○	—	—
Installation	—	●	● ¹	—	—
Ordinarie användning	●	●	● ²	—	—
Inställningar	○	●	—	—	—
Ordinarie rengöring	○	●	● ¹⁻³	○	—
Extraordinär rengöring	○	●	● ¹⁻³	○	—
Underhåll	○	●	○	—	—
Demontering	○	●	○	○	—

Arbetskede	Skyddskläder	Skyddsskor	Handskar	Skyddsglasögon	Skyddshjälm
					
Skrotning	○	●	○	○	—
Key:					
●	PPE REQUIRED				
○	PPE AVAILABLE OR TO BE USED IF NECESSARY				
—	PPE NOT REQUIRED				

- Under dessa ingrepp måste skärsäkra skyddshandskar användas. Operatör, specialiserad personal och andra personer som använder apparaten, men inte använder lämplig personlig skyddsutrustning, kan exponeras för risker för hälsovådliga situationer (beroende på modell).
- Under denna användning ska du använda skyddshandskar för att skydda händerna från kontakt med de kalla plåtarna som tas ut ur apparaten. Operatör, specialiserad personal och andra personer som använder apparaten, men inte använder lämplig personlig skyddsutrustning, kan exponeras för risker av kemisk art och eventuellt för hälsovådliga situationer (beroende på modell).
- Under dessa ingrepp ska du använda skyddshandskar som passar för kontakt med de kemiska substanser som används (se säkerhetsinformationsbladet för de substanser som används för information om den personliga skyddsutrustning som krävs). Operatör, specialiserad personal och andra personer som använder apparaten, men inte använder lämplig personlig skyddsutrustning, kan exponeras för risker av kemisk art och eventuellt för hälsovådliga situationer (beroende på modell).

A.3 Allmän säkerhet

- Apparaterna är utrustade med elektriska och/eller mekaniska säkerhetsanordningar som är avsedda att skydda personalen och maskinerna.
- All maskindrift är förbjuden när skydd, skyddsanordningar och säkerhetsanordningar är borttagna och när ändringar gjorts på sådana anordningar.
- Gör inga ändringar på de delar som medföljer produkten.
- Vissa illustrationer i handboken visar maskinen eller delar av denna utan skydd eller med borttagna skydd. Illustrationer av denna typ har endast förtydligande syfte. Det är alltid förbjudet använda maskinen utan skydd eller med urkopplade skydd.
- Det är förbjudet att ta bort säkerhets-, färo- och påbudsskyltarna som finns på apparaten och att göra dem oläsbara.

A.4 ALLMÄNNA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

Skyddsanordningar som är installerade på maskinen

- På maskinen finns följande typ av skyddsanordningar:
 - Fasta skydd (höljen, lock, sidopaneler, etc.) som är fixerade vid apparaten och/eller stommen med skruvar eller snabbkopplingar som endast kan demonteras eller öppnas med specialverktyg – därför skall användaren inte avlägsna eller ändra på dessa anordningar. Tillverkaren accepterar inget ansvar för skador som beror på att anordningarna ändrats eller att de inte har använts.
 - Rörliga, förreglade skydd (dörrar) för åtkomst till maskinens insida.
 - åtkomstdörrar till maskinens elektriska utrustning bestående av paneler upphängda på gångjärn som måste öppnas med verktyg. Det är inte tillåtet att öppna åtkomstdörrar när maskinen är ansluten till elnätet.

Säkerhetsskyltar som skall sättas upp på apparaten eller i området runt apparaten:

Förbud	Betydelse
	Det är förbjudet att avlägsna säkerhetsanordningar
	Det är förbjudet att använda vatten för att släcka eldsvådor (denna förbudsskylt finns på elektriska delar)

FARA	Betydelse
	Fara för brännskada
	Fara för elchock (placerad på eldetaljer med angivelse av spänningen).

När apparaten skall kasseras

- När apparaten inte skall användas längre skall den göras obrukbar genom att nätkablarna avlägsnas.

Anvisningar om användning och underhåll

- Riskerna som är knutna till maskinen är huvudsakligen av mekanisk, termisk och elektrisk art. När så har varit möjligt har riskerna undanröjts:

- antingen direkt, med hjälp av lämpliga lösningar på projektstadiet,
- eller indirekt, med hjälp av skyddsanordningar, skydd och säkerhetsanordningar.
- På kontrollpanelens display visas eventuella funktionsstörningar.
- I samband med underhåll kvarstår dock vissa risker som det inte är möjligt att eliminera och som måste undanröjas genom speciella beteenden och försiktighetsåtgärder.
- Det är förbjudet att göra någon typ av kontroll, rengöring, reparation och underhåll på maskinkomponenter i rörelse. Personalen måste upplysas om förbudet i fråga med hjälp av väl synliga varningsskyltar
- För att garantera att maskinen fungerar effektivt och korrekt krävs ett regelbundet underhåll. Följ anvisningarna i denna manual.
- Kontrollera regelbundet att alla säkerhetsanordningar fungerar och att isoleringen på elektriska kablar är intakt. Om dessa är skadade måste de bytas.
- Reparationer och extraordinärt underhåll på apparaten får endast utföras av specialiserad och auktoriserad personal, utrustad med lämplig personlig skyddsutrustning och verktyg och extra anordningar av lämplig typ.
- All maskindrift är förbjuden när skydd, skyddsanordningar och säkerhetsanordningar är borttagna och när ändringar gjorts på sådana anordningar.

Felaktig användning där felaktigheten är förutsägbar

All användning som skiljer sig från vad som specificeras i denna handbok betraktas som felaktig. Under drift av maskinen är det inte tillåtet att göra arbeten som betraktas som felaktiga och som allmänt sett kan medföra risker för personalens säkerhet eller skador på maskinen. Nedan specificeras vad som avses med felaktig användning där sådant går att förutse:

- bristande underhåll, rengöring och regelbundna kontroller av maskinen,
- strukturella ändringar eller ändringar på funktionslogiken,
- ändringar på skydd eller säkerhetsanordningar,
- Att användare, specialiserad personal och underhållstekniker inte använder personlig skyddsutrustning.
- att inte använda adekvata tillbehör (t ex att använda fel verktyg, steg).
- att placera bränsle eller brandfarligt material (material som inte har med bearbetningsprocessen att göra) i närheten av apparaten,
- felaktig installation av maskinen,
- att föremål som inte är kompatibla med apparatens användning, eller som kan orsaka skador på apparaten/personer, eller förorena omgivningen läggs in i apparaten,
- att stiga upp på maskinen,
- att anvisningarna om avsedd användning av maskinen inte har följts,
- andra beteenden som medför risker som inte kan elimineras av tillverkaren.
- Att inte tillse fullständig stängning av dörrar och lådor, genom glömska eller slarv.
- Att placera produktet i utrymmena så att korrekt ventilation förhindras och/eller att dörrar/lådor inte kan stängas korrekt.
- Att överstiga tillåten vikt för varje hylla/låda.

Ovan beskrivna beteenden är att betrakta som förbjudna!

Kvarstående risker

- Maskinen informerar om vilka risker som inte har eliminerats fullständigt på projektstadiet eller genom installation av lämpliga skydd. Operatören informeras även genom denna manual om dessa risker och om vilken personlig skyddsutrustning som skall användas av personalen. Under installationen av apparaten krävs det tillräckligt stora utrymmen för att begränsa dessa risker.

För att detta villkor skall uppfyllas måste områdena runt apparaten alltid:

- vara fria från hinder (som stegar, verktyg, behållare, lådor, osv.),
- vara rena och torra,
- vara väl upplysta.

För kundens information illustreras nedan riskerna som kvarstår på maskinen. De illustrerade beteendena är att betrakta som felaktiga och därmed strängt förbjudna.

Kvarstående risker	Beskrivning av den farliga situationen
Risk att halka eller falla	Operatören kan halka på grund av att det finns vatten eller smuts på golvet
Risk för brännskada/skrubbsår (t ex ugnselement, iskall behållare, lameller och rör i kylkretsen)	Operatören vidrör avsiktligt eller oavsiktligt vissa komponenter inuti apparaten utan att använda skyddshandskar
Elchock	Kontakt med elektriska, spänningsförande delar i samband med underhåll som utförs medan spänningen är påslagen
Risk för fall från hög höjd	Operatören använder olämpliga system för att komma åt delar på ovansidan av maskinen (t.ex. stegar) eller operatören klättrar upp på maskinen
Risk att laster välter	Under hantering av apparaten eller emballaget innehållande apparaten med hjälp av olämpligt lyftsystem eller med obalanserad last
Risk av kemisk art (kylgas)	Inandning av kylgas. Observera därför alltid etiketterna på apparaten.
Plötslig stängning av dörr/låda (i förekommande fall, beror på typ av apparat)	Operatören kan vid normal användning av apparaten plötsligt och avsiktligt stänga /dörr/låda (i förekommande fall, beroende på typ av apparat)



VIKTIGT

Om en större anomaly skulle uppstå (t. ex. kortslutning, kablar utanför kopplingsplinten, motorhaveri, slitage på elkablarnas skydd) skall operatören som ansvarar för den ordinarie användningen genast stänga av apparaten.

A.5 Tekniska data

Använda material och vätskor

- Gasen R290 är potentiellt lättandändlig och explosiv. Vidtag alla försiktighetsåtgärder som är möjliga för att undvika de risker som kan kopplas till denna gas, speciellt under rutinunderhåll eller extraordinära ingrepp på apparaten.

Performance

Kontinuerlig Leq-bulletrycknivå dB (A) ¹	<70
---	-----

1. Bullervärdena har avlästs enligt EN ISO 11204. Värdet kan öka beroende på vilken arbetsplats mätningen utförs på.

Klimatklass

Den klimatklass som anges på typskylten refererar till följande värden:

- Klimatklass 5:**
 - 43°C (IEC/EN 60335-2-89)
 - 40 °C i rum med 40 % relativ luftfuktighet (EN 16825).

A.6 Transport, hantering och magasinering

- Transport (dvs. flyttning av apparaten från en ort till en annan) och hantering (dvs. flyttning inom arbetsplatsen) måste ske med hjälp av särskilda anordningar med lämplig kapacitet.
- Var vänlig läs informationen på emballaget angående staplingsmöjlighet under transport, hantering och förvaring.
- Under lastning och avlastning är det förbjudet att vistas under upphängda laster. Det är förbjudet att gå in och vistas i arbetsområdet för personal som inte är auktoriserad.
- Maskinens vikt är inte tillräcklig för att den skall stå stilla.
- Vid lyft av apparaten är det förbjudet att förankra den i dess rörliga eller svaga delar, t.ex. skydd, elrör, pneumatiska delar.
- Skjut inte och dra inte i apparaten när den flyttas, då det finns risk att den välter. Använd korrekt verktyg för lyft av apparaten.
- Se till att det finns ett lämpligt område med plant golv för avlastning och magasinering av apparaten.
- Personerna som sörjer för transport, hantering och magasinering av apparaten måste ha lämplig utbildning och praktisk erfarenhet av säker användning av lyftsystem och personlig skyddsutrustning som lämpar sig för arbetet som skall utföras.
- Innan förankringssystemen avlägsnas, kontrollera att stabiliteten hos delarna som apparaten består av inte är beroende av förankringarna och att avlägsnandet av förankringarna inte kan få lasten att falla från fordonet. Kontrollera att alla förankringssystem har avlägsnats innan apparatens komponenter lastas av.

A.7 B.1. Installation och montering

Inledning

- Installatören ska utvärdera den minsta möjliga volym som krävs runt installationsplatsen för att reducera faran för det kylmedium som kan förutses finnas i apparaten, angående både brandrisk och toxicitet.
- Installationen och monteringen av maskinen får endast göras av specialiserade fackmän som är utrustade med lämplig personlig skyddsutrustning (skyddsskor, skyddshandskar, skyddsglasögon, arbetskläder, osv.) och utrustningar, verktyg och extra anordningar av lämplig typ. Monteringsområdet måste vara inhägnat så att obehöriga inte får tillträde.
- Alla arbeten som beskrivs måste utföras i enlighet med gällande säkerhetsföreskrifter. Detta gäller både den använda utrustningen och de tillämpade arbetsmetoderna.
- Innan någon typ av rengörings- eller underhållsarbete utförs måste apparaten skiljas från elnätet.

Elanslutning

- Ingrepp på elektriska system får endast utföras av specialiserad personal.
- Anslutningen till elnätet måste göras i enlighet med bestämmelserna och föreskrifterna som gäller i användarlandet.
- Information om maskinens matningsspänning finns på dataskylten.
- Kontrollera att elsystemet klarar den faktiska upptagna strömmen och att det är utfört enligt alla regler och bestämmelser som gäller i landet där maskinen skall användas.
- Mellan nätkabeln och elnätet skall det finnas en termomagnetisk differentialströmbrytare som passar för förbrukningen som anges på dataskylten, som har ett kontaktavstånd som ger fullständig frånkoppling vid eventuell överspänning av kategori III och som uppfyller kraven i gällande bestämmelser. För korrekt dimensionering av strömbrytaren eller kontakten, se produktens dataskylt med uppgifter om förbrukad ström.
- Kontrollera att anslutningsspänningen inte avviker med mer än ± 10 % från den nominella spänningen när maskinen är igång.
- Om nätkabeln skadas måste den bytas av Kundservice eller av specialiserad personal så att alla risker förebyggs.
- Tillverkaren accepterar inget ansvar för skada eller olycka som orsakas av att ovan angivna regler eller de i användarlandet gällande bestämmelserna om elsäkerhet inte har följts.

Elanslutning för apparater med stickkontaktförsedd strömkabel

- För att ansluta apparaten, sätt in elsladdens stickkontakt i ett lämpligt eluttag. Gör först följande:
- Kontrollera att eluttaget är utrustat med en jordkontakt och att nätspänningen och frekvensen överensstämmer med uppgifterna på dataskylten. Låt specialiserad personal kontrollera systemet om tvivel råder angående jordkopplingen.
- Kontrollera att det elektriska systemet klarar den reella strömförbrukningen och att det är utfört enligt alla regler och bestämmelser som gäller i landet där maskinen skall användas.
- Det måste gå att komma åt stickkontakten när apparaten har placerats på installationsplatsen.
- Stickkontakten måste vara placerad i ett läge där den alltid är synlig för operatör som utför underhålls-ingrepp.

Elanslutning för apparater med strömkabel utan stickkontakt

- Kontrollera att kopplingen är utrustad med en jordkontakt och att nätspänning och frekvens överensstämmer med uppgifterna på dataskylten. Låt specialiserad personal kontrollera systemet om tvivel råder angående jordkabeln.
- Apparaten måste anslutas permanent till elnätet och kabelpolerna skall respekteras enligt följande:

- brun/svart/grå: fas
- gul/grön: jordledning
- blå: neutral
- Matakabeln för permanent anslutning till elnätet är av typen H05VV-F (beteckning 60227 IEC 53) - vid byte skall en kabel med minst likvärdiga egenskaper användas. Vid byte av nätkabel skall jordledaren vara längre än de aktiva ledarna.
- Den termomagnetiska differentialströmbrytaren måste kunna spärras i öppet läge i samband med underhåll.
- Om en stickkontakt används skall denna överensstämma med de nationella kraven för installation. Kontakten skall dessutom:
 - vara tillgänglig efter att apparaten placerats
 - på installationsplatsen.
 - vara placerad i ett läge där den alltid är synlig för operatör som utför underhållsinsgrepp.

Utrymme runt apparaten

- Det är lämpligt att placera apparaten på ett avstånd om minst 200 mm från toppstycke och 30 mm från baksidan och mot andra apparater i lokalen (om apparaterna står för nära varandra kan det bildas kondens på väggarna på apparaterna). Ta dessutom hänsyn till vilket utrymme som krävs för att öppna dörren.

Placering

- Följ samtliga säkerhetsföreskrifter som avser installationsarbete, inklusive anvisningar om brandskydd, när produkten installeras.
- Installationen av apparaten och kondensorenhet med kylmedium får endast utföras av tillverkarens servicepersonal eller av specialiserad personal.



VARNING

Omhängning av fullt isolerade dörrar

- Innan du påbörjar proceduren för att hänga om dörrarna, se till att apparaten inte är kopplad till strömförande nät.

A.8 Att lasta in och ur livsmedel

- Täck över matvarorna eller slå in dem i plastfolie eller dylikt innan de läggs in i kylskåpet. Lägg inte in varma livsmedel eller ångande vätskor i kylan.
- Använd inte sprayer för att utföra avfrostning: Spray kan vara hälsovådligt och kan skada de material som apparaten är tillverkad av.

VARNING:

- Använd inte mekaniska anordningar eller andra anordningar för att påskynda avfrostningen, såvida de inte direkt rekommenderats av tillverkaren.
- Skada ej kylkretsen.
- Använd aldrig elektrisk utrustning inuti utrymmena där fryst mat förvaras såvida inte utrustningen i fråga inte direkt rekommenderats av tillverkaren.
- Se till att apparatens ventilationsöppningar inte är blockerade eller övertäckta.

A.9 Maxlast



VARNING

- Placera inte livsmedel direkt på botten av apparaten. Använd det härför avsedda gallret.
- Följ anvisningarna i nedanstående tabell om maximal belastning av de enskilda hyllplanen:

MAXIMAL BELASTNING PER HYLLA	10 KG
------------------------------	-------

- Högsta tillåtna belastning för apparaten som helhet är 150 kg. Överskrider denna maximala belastning kan apparatens stabilitet äventyras.

A.10 Rengöring och underhåll på apparaten

- Innan någon typ av rengöring eller underhåll görs måste apparaten skiljas från strömförande nät. För detaljer, se avsnittet Elektrisk koppling i Installationshandboken.
- Vidrör aldrig maskinen med fuktiga händer och/eller fötter eller när du är barfota.
- Det är förbjudet att ta bort skyddsanordningarna.
- Använd en stege med skydd när ingrepp på maskinen skall ske ovanifrån.
- Använd lämplig personlig skyddsutrustning.
- Underhåll, kontroll och besiktning av apparaten får endast utföras av specialiserad och auktoriserad personal, utrustad med lämplig personlig skyddsutrustning och verktyg och extra anordningar av lämplig typ.
- Arbeten på elektrisk utrustning får endast utföras av specialiserad elektriker eller av Kundservice.
- Innan något underhållsarbete påbörjas måste säkra villkor råda på maskinen.
- Respektera anvisningarna om vilken kompetens som krävs för de olika ingreppen som ingår i rutinunderhåll och extra underhåll. Bristande följsamhet för varningar kan leda till risker för personalen.

Rutinunderhåll

- Skilj apparaten från strömförande nät innan den rengörs.
För detaljer, se avsnittet Elektrisk koppling i Installationshandboken.
- Maskinen får inte rengöras med vattenstrålar.

Rengöring av skåpet och tillbehören

- Var uppmärksam då du väljer och använder rengöringsprodukter, för att du ska bibehålla korrekt prestanda och säkerhet på apparaten.
- Innan apparaten används måste alla invändiga delar och tillbehör rengöras med ljummet vatten och ett mildt rengöringsmedel eller med produkter som är biologiskt nedbrytbara till minst 90 % (detta bidrar till att minska utsläpp av förorenande ämnen i naturen). Skölj sedan och torka noggrant —om möjligt, diska i diskmaskin.
- För rengöring av apparaten, använd inte rengöringsmedel som innehåller klor eller lösningsmedel (t.ex. trikloretylen), slipande pulver/medel, och ej heller stålull eller slipsvamp, eftersom dessa kan skada ytorna. Undvik användning av organiska lösningsmedel och olje-essenser. Dessa substanser kan förstöra delar av apparaten som är av syntetiskt material.
- Använd inte produkter som innehåller klor (natriumhypoklorit, klor syra, saltsyra eller dylikt, varken i ren eller utspädd form), för rengöring av golvet under apparaten.

Förebyggande underhåll

- Förebyggande underhåll reducerar driftavbrott och maximerar apparatens effektivitet. Kundservice kan ge råd om bästa underhållsplan som kan inköpas beroende på användningsintensitet och utrustningens ålder.

Reparation och särskilt underhåll

- Reparation och särskilt underhåll måste utföras av specialiserad och auktoriserad personal. Tillverkaren avsägar sig allt ansvar för fel eller skador som uppstår på grund av ingrepp från tekniker som inte är auktoriserad av Tillverkaren, och tillverkarens originalgaranti förfaller.

Reservdelar och tillbehör

- Använd endast originaltillbehör och -reservdelar. Att inte använda originaltillbehör och -reservdelar betyder att tillverkarens originalgaranti förfaller, och kan göra att apparaten inte längre uppfyller kraven för säkerhetsföreskrifterna.

Underhållsintervaller

- Hur lång intervallen mellan inspektioner och underhåll skall vara beror på de faktiska driftsvillkoren och omgivningsvillkoren (damm, fukt, osv.). Därför kan inga exakta tidsintervaller anges. Det är dock viktigt att ge maskinen ett noggrant och regelbundet underhåll för att i möjligaste mån begränsa driftavbrott.
- Kontroller bör utföras med frekvensen som anges i tabellen nedan:

Underhåll, kontroll och rengöring	Frekvens	Ansvarig
Rutinrengöring • Allmän rengöring av apparaten och området runt apparaten	Varje dag	Operatör
Mekaniska skyddsanordningar • Kontrollera skick, kontroll att det inte finns deformationer, kontrollera att inget lossnat eller avlägsnats från maskinen	Varje år	Service
Kontroll • Kontrollera de mekaniska delarna, att de inte är spruckna eller deformerade, att skruvar är åtdragna, att skyltarna är läsbara och i gott tillstånd, byt i annat fall ut dem	Varje år	Service
Apparatens ram • Åtdragning av de viktigaste bultarna (skruvar, fästsystem, osv.) på apparaten	Varje år	Service
Säkerhetsskyltar • Kontrollera läsbarhet och skick på säkerhetsskyltar	Varje år	Service
Elektrisk styrpanel • Kontrollera installerade eldetaljer inuti den elektriska styrpanelen. Kontrollera kabelstammen mellan elskåp och apparatens komponenter.	Varje år	Service
Nätkabel • Kontrollera skicket på nätkabeln (byt eventuellt).	Varje år	Service
Allmän besiktning av maskinen • Kontrollera alla komponenter, elektrisk utrustning, korrosion, rör, etc.	Vart tionde år ¹	Service

1. Maskinen är konstruerad och projekterad för en livslängd på cirka 10 år. Efter denna tid (från idrifttagning av maskinen) bör maskinen genomgå en allmän besiktning.

- Vi rekommenderar att ett servicekontrakt tecknas med Kundservice för förebyggande och programmerat underhåll.

A.11 Skrotning av apparaten.

- Innan produkten kasseras måste den göras obrukbar. Skär av nätkabeln och demontera produktens alla låsanordningar så att ingen risk föreligger att människor (barn) blir inlåsta i produkten.

B GARANTI

B.1 Garantivillkor och undantag

Om garanti erbjuds i samband med köp av denna produkt så tillhandahåller Electrolux Professional garanti i enlighet med lokala bestämmelser, med villkoret att utrustningen installeras och används för det ändamål för vilket den har konstruerats och så som beskrivs i gällande dokumentation för utrustningen. Garanti gäller om kunden enbart har använt originalreservdelar och utfört underhåll i enlighet med Electrolux Professionals användnings- och underhållsdokumentation som finns på papper och i elektroniskt format.

Electrolux Professional rekommenderar varmt att man använder rengörings-, skölj- och avkalkningsmedel som är godkända av Electrolux Professional - detta för att få bättre resultat och behålla produktens funktion över tid.

Electrolux Professional-garantin täcker inte:

- Serviceresor för att leverera eller hämta produkten.
- Installation.
- Utbildning angående användning/drift.
- Utbyte (och/eller leverans) av slitagereservdelar, såvida slitaget inte är ett resultat av defekter i material eller utförande, rapporterat inom en (1) vecka från feltillståndet.
- Korrigering av yttre kablage.
- Korrigering av icke-auktoriserade reparationer så väl som skada, feltillstånd och ineffektivitet förorsakad av och/eller ett resultat av dessa reparationer.
 - Otillräcklig och/eller onormal kapacitet på de elektriska systemen (ström/spänning/frekvens), inklusive elektriska pika och/eller strömavbrott.
 - Otillräcklig eller avbruten försörjning av vatten, ånga, luft, gas (inklusive orenheter och/eller annat som inte överensstämmer med de tekniska kraven för var och en av apparaterna).

- Rördelar, komponenter eller förbrukningsvaror för rengöringsprodukter som inte är godkända av tillverkaren.
- Kundens vårdslöshet, felanvändning, missbruk och/eller bristande efterlevnad av instruktionerna för vård och omsorg som finns i detalj i utrustningens dokumentation.
- Felaktig eller dåligt utförd: installation, reparation, underhåll (inklusive manipulation, modifikation och reparation utförd av icke-auktoriserad tredje part) och modifikation av säkerhetssystem.
- Användning av komponenter som inte är originalkomponenter (exempelvis förbrukningsmaterial, slitage- och reservdelar);
- Miljöförhållanden som framkallar termal eller kemisk stress (överhettning/frysning och/eller korrosion/oxidation).
- Främmande föremål placerade i produkten eller kopplade till denna.
- Olyckor eller force majeure.
- Transport och hantering, inklusive repor, bucklor, flisor och/eller annan skada på ytfinishen, såvida denna skada inte kan härledas till defekter i materialet eller i det hantverksmässiga utförandet och som ska rapporteras inom en (1) vecka från leveransen, såvida inte annat överenskommit.
- Produkt med originalserienummer avlägsnat, ändrat eller som inte kan avläsas.
- Utbyte av glödlampor, filter och andra förbrukningsvaror.
- Alla tillbehör och programvaror som inte är godkända eller specificerade av Electrolux Professional.

Garantin gäller inte för schemalagda underhållsinsatser (inklusive de erforderliga reservdelarna för detta) eller för rengöringsmedel såvida det inte regleras i avtal eller andra villkor.

Se Electrolux Professionals webbplats för en lista över auktoriserade Kundservicecenter.

C IDENTIFIKATIONSDATA FÖR MASKIN OCH TILLVERKARE

Här visas en kopia av märkplatta eller dataskylt som finns på apparaten:

F.Mod. xxxxxxxx PNC 9VTX xxxxxxxx W Tot. xxx kW	Comm.Mod. xxxxxxxx Ser.No. xxxxxxxx Volt xxx xxHz	Type Ref. V1MTTNH Cyclopentane Total Current xx A	2021
Potenza Sbrimento / Defrost Power Resistenza Evaporazione / Evaporation Heater El. Illuminazione / Lighting NF nominal Charge Rated Pressure	xxx kW x kW xx W Mpa IPX1	Classe / Class xGWP xxx CO2-eq xxx t Refrigerante / Refrigerant xxxxxx Cap. xxx	
Electrolux Professional SPA - Viale Treviso, 15 - 33170 Pordenone (Italy)			

Dataskylten är försedd med identifikationsdata och tekniska data om apparaten.

Nedan följer en lista med upplysningar som finns på skylten och deras betydelse:

F.Mod.	Fabriksbeskrivning av produkten
Comm.Model	Kommersiell benämning
V1MTTNH (*)	Certifieringsgrupp (Typ)
PNC	Produktionskod
Ser.No.	Serienummer
V	Nätspänning
Hz	Nätfrekvens
KW	Maximal förbrukad effekt
Cyclopentane	Expanderande gas som används i isoleringen

Total Current	märkström
Defrost power	Avfrostningseffekt
Evaporation Heater El.	effekt hos evaporators element
Lighting	Innerbelysning
Class	Klimatklass
GWP	global uppvärmningspotential
CO2 eq	kvantitet av växthusgaser
Refrigerant	Typ av kylgas
Cap.	Nominell volym
IPX1	Skyddsgrad mot damm och vatten
CE	CE-märkning

Electrolux Professional SpA Viale Treviso
15 33170 Pordenone
Italy

Märkplattan sitter på insidan av skåpet i den övre delen av högersidan.

* Beskrivning av certifieringsgrupp (Typ)

V	Vertikalt kylskåp
1M	Modell (1-modul)
T	Thawing cabinet serie
TN	Temperaturområde TN = kyl

*** Beskrivning av certifieringsgrupp (Typ) (forts.)**

Ingen 6	Nätspänning ingen = 50Hz 6 = 60 Hz
H	Typ av kylmedium R290



OBS!

Se informationen på maskinens märkplatta för uppgifter om tillverkare (för att beställa reservdelar etc.).

D ALLMÄN INFORMATION



VARNING

Se *“Varning och säkerhetsinformation”*.

D.1 Inledning

Denna handbok innehåller information om olika typer av apparater. Produktbilderna i denna guide är endast exempel.

Ritningar och scheman i handboken är inte återgivna i korrekt skala. De är en integration till den skriftliga informationen och fungerar som sammanfattning av denna, men är inte avsedda att ge en detaljerad bild av den levererade apparaten.

På apparatens installationsritningar uttrycks angivna siffervärden i millimeter och/eller i tum.

D.2 Avsedd användning och förbehåll

Våra apparater projekteras och optimeras för att erhålla hög prestation och kapacitet. Denna apparat är framtagna för att tina upp frusna produkter och bibehålla dem.

All annan användning betraktas som felaktig.



AKTAS

Denna apparat är inte avsedd att installeras utomhus eller på platser där den utsätts för väder och vind (regn, direkt solljus etc.).



OBS!

Tillverkaren accepterar inget ansvar om maskinen används på ett sätt som inte motsvarar det avsedda.

D.3 Slutbesiktning

När våra maskiner tas fram och optimeras utnyttjar vi laboratorietester i syfte att garantera hög prestanda och stor effektivitet.

Apparaten levereras klar för användning.

I specifika bilagor garanteras och styrks att apparaten har genomgått och klarat genomgångna tester (okulärbesiktning - elektrisk besiktning - funktionsbesiktning).

D.4 Upphovsrätt

Denna handbok är uteslutande avsedd för operatören och får endast överlämnas till tredje person efter medgivande från företaget Electrolux Professional.

D.5 Förvaring av handboken

Handboken måste hållas i gott skick under apparatens hela livstid, tills apparaten skrotas. Vid överlåtelse, försäljning eller uthyrning av apparaten måste denna handbok medfölja apparaten.

D.6 Handboken riktar sig till

Denna handbok riktar sig till:

- transportör och personal som utför flyttning av apparaten.
- personal som installerar och startar apparaten.
- Arbetsgivare till apparatens användare och arbetsplatsansvarig person.

- Operatör som sköter den ordinarie användningen av apparaten.
- specialiserad personal – Kundservice (se servicehandboken).

D.7 Definitioner

Nedan finns definitioner av de viktigaste termerna som används i handboken. Vi rekommenderar att dessa termer studeras noggrant innan resten av handboken läses.

Operatör	Person vars uppgifter omfattar installation, inställning, användning, underhåll, rengöring, reparation och transport av apparaten.
Tillverkare	Electrolux Professional SpA eller andra servicecenter som auktoriserats av Electrolux Professional SpA.
Operatör som normalt använder apparaten.	en operatör som har informerats om, utbildats för och har praktik vad gäller arbetsuppgifterna som skall utföras och riskerna som är knutna till den ordinarie användningen av apparaten.
Kundservice eller specialiserad personal	Operatör som är utbildad av tillverkaren och som tack vare sin yrkesutbildning, erfarenhet, specifika yrkesutbildning och kunskap om olycks skydd är kapabel att bedöma vilka ingrepp som ska göras på apparaten och att identifiera och undvika eventuella risker. Operatörens yrkesutbildning täcker områdena mekanik, elektroteknik och elektronik, etc.
FARA	Upphov till möjliga personskador eller hälsorisker.
Farlig situation	En situation där en operatör utsätts för en eller fler faror.
Risk	Sannolikhet för mycket allvarliga personskador eller hälsorisker i en farlig situation.
Skydd	Säkerhetsåtgärder som består i att speciella tekniska anordningar (skydds- och säkerhetsanordningar) avsedda att skydda personalen från faror används.
Skyddsanordning	anordning på en apparat som används särskilt för att ge skydd genom en fysisk barriär.
Säkerhetsanordning	Säkerhetsanordning (ej att förväxlas med skyddsanordning ovan) som eliminerar eller reducerar risken. Denna anordning kan vara monterad för sig själv, eller användas tillsammans med en skyddsanordning.
Kund	den person som har inhandlat apparaten, eller som har hand om/använder den (t ex företag, företagare, bolag).
Elchock	Oförutsedd elektrisk urladdning i människokroppen.

D.8 Ansvar

Vi accepterar inget ansvar för skador och funktionsstörningar som orsakats av:

- att instruktionerna i denna handbok ej följts.
- icke-professionella reparationer som utförts och med reservdelar som inte finns angivna i reservdelskatalogen

använts (montering och användning av icke-originaldelar och tillbehör kan inverka negativt på apparatens funktion, och gör dessutom att garantin från originaltillverkaren förfaller).

- Ingrepp utförts av icke-specialiserad personal.
- Icke-auktoriserade ändringar eller ingrepp.
- Inget underhåll, eller felaktigt/undermåligt underhåll, har utförts.
- Felaktig användning av apparaten.
- exceptionella och icke förutsebara händelser,
- Att apparaten har använts av personal som inte har tillräcklig information och/eller utbildning.
- att gällande bestämmelser i användarlandet om säkerhet, hygien och hälsa på arbetsplatsen inte har följts.

Vi accepterar inget ansvar för skador som orsakas av godtyckliga omvandlingar och ändringar som gjorts av användaren eller av kunden.

Ansvaret för identifiering och val av lämplig och passande personlig skyddsutrustning som operatör skall bära åligger arbetsgivaren, den arbetsplatsansvarige eller den fackman som sköter teknisk service i enlighet med de bestämmelser som gäller i användarlandet.

Tillverkaren accepterar inget ansvar för möjliga felaktiga upplysningar i manualen, om dessa kan hänföras till tryckfel eller översättningsfel.

Eventuella tillägg till handboken för installation, användning och underhåll som tillverkaren anser det lämpligt att sända till kunden skall förvaras tillsammans med den handbok som de blir en integrerad del av.

E TRANSPORT, HANTERING OCH MAGASINERING



VARNING

Se *“Varning och säkerhetsinformation”*.

E.1 Handhavande



AKTAS

Apparaterna skall hanteras i upprätt läge. Vänta i ett par timmar innan apparaten tas i drift om den har flyttats i horisontellt läge.

E.1.1 Hanteringsprocedurer

Innan maskinen lyfts:

- se till att all personal är på säkerhetsavstånd, och hindra alla personer från att komma in i lyftzonen
- Kontrollera att lasten är stabil.
- Kontrollera att det inte finns material som kan falla under lyftet. Flytta lasten vertikalt så att stötar undviks.
- Ha maskinen på minsta möjliga avstånd från marken när maskinen flyttas.

E.1.2 Nedsättning av lasten

Ta av apparaten från träpallen, lasta av den på den ena sidan och låt den sedan glida ned till golvet.

E.2 Borttagning av emballaget



VIKTIGT

Kontrollera omedelbart om det har uppstått skador under transporten. Inspektera emballagen före och efter avlastningen.

Avlägsna emballaget. Vår försiktighet vid avtagande av emballage och hantering av apparaten så att den inte tar emot slag och stötar.



OBS!

- Speditören ansvarar för varans säkerhet under transporten och leveransen.
- Gör en reklamation till speditören om apparaten uppvisar uppenbara eller dolda skador.
- Ange eventuella skador eller om något fattas på följesedeln.
- Chauffören måste underteckna följesedeln. Speditören kan underteckna reklamationen om följesedeln inte är undertecknad (speditören kan tillhandahålla nödvändiga formulär).

Packa upp apparaten enligt anvisningarna nedan:

- Skär av banden runt emballaget och avlägsna skyddsplasten. Undvik att repa metallen med den sax eller kniv som används.
- Avlägsna skydderna på ovansidan av kartong, hörnskydderna i polystyren och sidoskydderna.
- På produkter med skåp tillverkade i rostfritt stål skall plastfilmen dras av mycket långsamt så att den inte rivs sönder och så att det inte blir kvar rester av lim.
- Om plastfilmen råkar gå sönder kan limresterna tas bort med ett icke frätande medel. Skölj och torka sedan noggrant.
- Det är lämpligt att gå över alla stålytor med en trasa indränkt med vaselinolja för att applicera ett skyddande skikt.

E.2.1 Hantera emballaget

Emballaget måste kasseras i enlighet med reglerna som gäller i det land där apparaten används. Allt material som används till emballaget är miljövänligt.

Det kan förvaras utan fara, återvinnas eller brännas vid en speciell anläggning för förbränning av avfall. Plastkomponenter som kan återvinnas är märkta på följande sätt:



Polyetylen

- Yttre emballage
- Plastpåse innehållande instruktioner



Polypropylen

- Förpackningsband



Expanderat polystyren

- Hörnskydd

Komponenter i trä och kartong kan kasseras i enlighet med bestämmelserna som gäller i landet där apparaten används.

E.3 av livsmedel

Apparaten och/eller dess delar måste förvaras och skyddas från fukt i en icke aggressiv omgivning utan vibrationer där rumstemperaturen är mellan -10 °C [14 °F] och 50 °C [122 °F].

Platsen där apparaten förvaras måste ha en horisontell avställningsyta som apparaten kan ställas på. Detta förhindrar deformationer på apparaten och skador på stödbenen.



AKTAS

Det är mycket viktigt att apparaten står vågrätt, om så inte är fallet kan funktionen försämrats.

F TEKNISKA DATA



VARNING

Se "Varning och säkerhetsinformation".

F.1 Använda material och vätskor

De områden som kommer i kontakt med livsmedel är tillverkade av stål.

F.2 Allmänna tekniska specifikationer

Gallrens mått mm	530x650
Nätspänning V	220–230V/60Hz ¹ 220–240V/50Hz ¹

1. Beroende på modell

De fluorerade gaserna är inneslutna i en hermetiskt förseglad anordning.

I kylenheterna används kylvätska av typ som är godkänd enligt nuvarande lagstiftning: HC för modeller som använder kylmediet R290. På märkplattan anges vilken typ och vilken mängd kylmedium som används.

Gasens CO₂-ekvivalent kan beräknas genom att multiplicera dess GWP (faktor för global uppvärmningspotential) med gasens kvantitet.

G B.1. INSTALLATION OCH MONTERING



VARNING

Se "Varning och säkerhetsinformation".



AKTAS

Det är mycket viktigt att apparaten står vågrätt, om så inte är fallet kan funktionen försämrats.

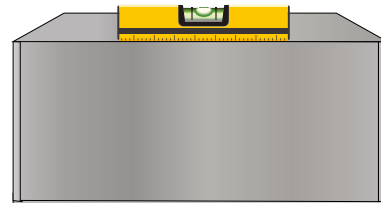
G.1 Inledning

Följ noggrant instruktionerna i detta kapitel. Detta garanterar att produkten fungerar på korrekt sätt och att användningen kan ske i full säkerhet.



AKTAS

Innan apparaten flyttas, var god kontrollera att den använda lyftanordningens lyftkapacitet är avpassad för apparatens vikt.



G.2 Förberedelser som åligger kunden

Nedan specificeras vilka uppgifter som åligger kunden:

- Tillhandahålla ett jordat eluttag med lämplig kapacitet för effektförbrukningen som anges på märkplattan.
- För information om elektrisk anslutning, se *Elanslutning*
- Kontrollera att underlaget där maskinen skall placeras är i våg.

G.3 Placering

Följ samtliga säkerhetsföreskrifter som avser installationsarbete, inklusive anvisningar om brandskydd, när apparaten installeras.

Placera maskinen på en plats med god ventilation och långt från värmekällor (värmeelement, luftkonditioneringsanläggningar, osv.), så att kylenhetens komponenter kan kylas på korrekt sätt.

Täck aldrig över kondensorn, inte ens tillfälligt. Om kondensorn täcks över förhindras kondensorn, och därigenom apparaten, att fungera på korrekt sätt.

Om apparaten installeras på en plats där det förekommer frätande ämnen (klor eller dylikt), rekommenderar vi att alla rostfria ytor stryks över med en trasa som fuktats med vaserinolja, så att det bildas ett skyddande skikt.

Uppställning av maskinen:

- Placera maskinen på den utvalda platsen.
- Reglera höjden och ställ maskinen i våg med hjälp av stödben. Kontrollera samtidigt att det går lätt att stänga dörren.

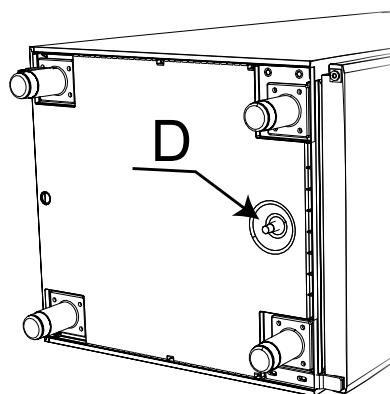


AKTAS

Vattenanslutningen måste utföras av specialiserad personal.

G.4 Rörledningsanslutningar (endast om sådan finns)

Apparaten är utrustad med ett avlopp dit vätskorna som eventuellt finns i kylutrymmet rinner ned. Anslut förvaringsutrymmets lockförsedda avlopp "D" som finns på botten av apparaten till ett avloppsrör. Avloppets diameter är "17,5 mm" och bör därför anslutas till ett "17,5 mm" avloppsrör.



G.5 Omhängning av fullt isolerade dörrar



AKTAS

Användaren får ej själv utföra omhängning av dörröppning på dörrmodeller med glas. Glasdörrmodeller levereras endast med dörrhängning till vänster mot höger. För att utföra omhängning av dörröppning på kylskåpsmodeller, ring Kundservice.

Kylskåp med en dörr levereras normalt med högerhängd dörr. Följ anvisningarna nedan för att hänga om dörren till vänsterhängd dörr:

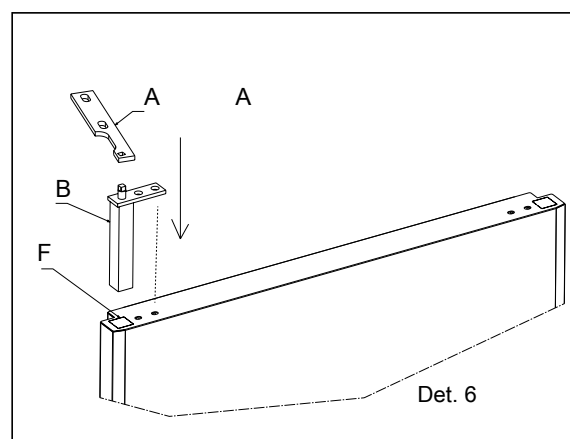
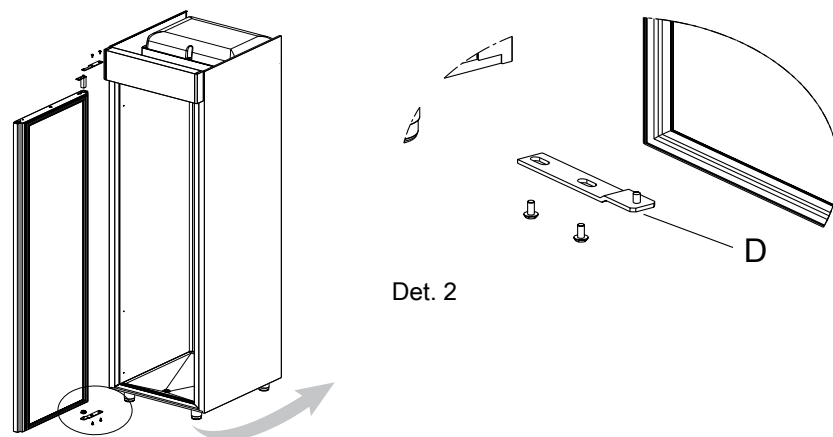
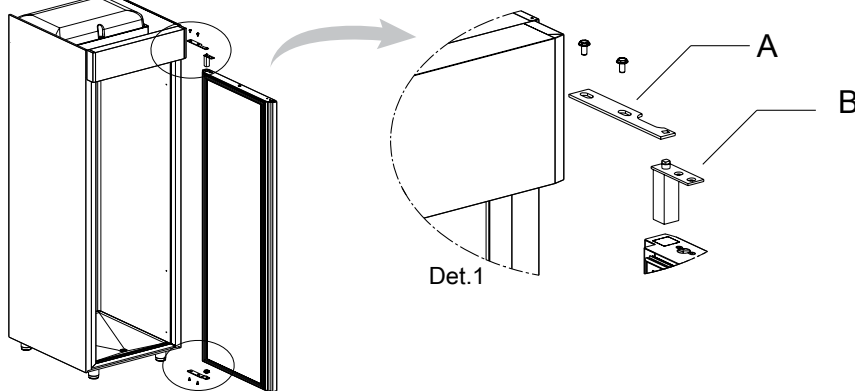
- Öppna kontrollpanelen genom att lossa de 2 skruvarna som sitter mellan panelen och dörren.
- Skruva ur de 2 fästskruvarna i bygeln "A" och skruven som fäster gångjärnet "B" (detalj 1).
- Avlägsna dörren och gångjärnet "B" från höger till vänster, bryt upp perforeringen "F" på motsatt sida, för in komponenten "B" (detalj 6) och bygeln så som visas i bilden.
- Avlägsna den undre bygeln "D" och sätt den i stället på avsedd plats på motsatt sida (detalj 2).
- Placera dörren ovanpå det undre fästet "D".

- Placera den övre bygeln "A" mellan dörren och toppen på apparaten, dra åt fixermuttrarna.
- Innan du drar åt alla skruvar, se till att dörren är i linje med täcklisten genom att flytta den undre och övre bygeln. Kontrollera att gummipackningen sluter tätt runt hela dörren.
- dra sedan åt de muttrar som fixerar byglarna.
- Sätt tillbaka kontrollpanelen genom att dra åt de 2 skruvarna mellan denna och dörren.



OBS!

Efter att ha utfört ovanstående ingrepp, skall de hål som nu befinner sig på apparaten fyllas med här för avsedda plastplugg.



H ORDINARIE ANVÄNDNING AV APPARATEN

H.1 Egenskaper för personal som tillåts använda apparaten

Kunden måste kontrollera att de som sörjer för den ordinarie användningen av apparaten har lämplig utbildning och kompetens för sina uppgifter.

Den som har i uppdrag att göra arbetet måste:

- de har läst och förstått handboken.

- Få korrekt utbildning och instruktioner som är lämpad för deras uppgifter så att dessa kan utföras i säkerhet.
- får särskild yrkesutbildning om korrekt användning av apparaten.



VIKTIGT

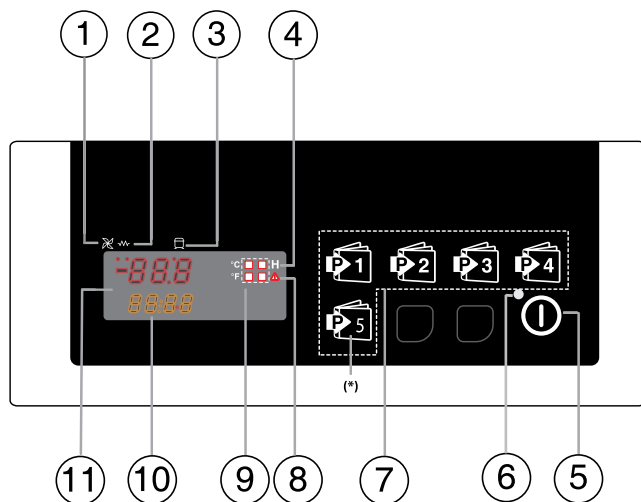
Kunden måste kontrollera att den egna personalen har förstått givna anvisningar, särskilt vad gäller säkerhetsaspekter och arbetshygien vid användning av apparaten.

H.2 Baskrav för att använda apparaten

- Kunskap om tekniken och specifik erfarenhet av att använda apparaten.

I ANVÄNDNING

I.1 Beskrivning av kontrollpanelen



1	Fläkt På - lampa
2	Upptiningsvärmeelement På - lampa
3	Kompressor På - lampa
4	Bibehållning På - lampa
5	"PÅ/AV"-knapp
6	Lampa för strömförsörjning
7	Programknappar
8	Larmlampa
9	Upptining På - lampa
10	Tiddisplay
11	Den digitala termostatsens display
(*)	endast om sådan finns

I.2 Beskrivning av symboler och lysdioder



Lysdioden lyser när kompressorn är på.
Då den blinkar indikerar det kompressorförseening.



Lysdioden lyser när upptiningselementen är på.



Lysdioden lyser när kylutrymmets och/eller upptiningsfunktionens fläkt är på.



Symbolen lyser när något av upptiningsprogrammen P1, P2 eller P3 pågår.



Symbolen lyser när bibehållningsläget är på.



Symbolen visar att det finns ett aktivt larm.
För information angående larm, se tabellen nedan:

- Adekvat, grundläggande allmänbildning och teknisk utbildning på tillräcklig nivå för att kunna läsa och förstå innehållet i handboken, inklusive att kunna korrekt tolka ritningar, tecken och bilder.
- Ha tillräcklig kunskap för att i säkerhet utföra ålagda ingrepp enligt arbetsbeskrivningen i handboken.
- Känna till säkerhetsföreskrifter angående hygien och säkerhet på arbetsplatsen.

I.3 Påslagning och aktivering av upptiningsprogram

Tryck in PÅ/AV-knappen  för att slå på apparaten. Apparaten är vid start inställd på kylförvaring vid förinställd temperatur. För att starta önskat upptiningsprogram (P1, P2, P3, P4) tryck in relevant programknapp.



På displayen visas återstående tid till programmets slut

85:00

Under ett upptiningsprogram, tryck på vilken knapp som helst (förutom PÅ/AV-knappen) för att visa den typ av program som körs (P1, P2, etc.).

Upptiningsprogrammet avslutas automatiskt, varefter maskinen återgår till bibehållningsläge.

För att manuellt stänga av det, tryck på knappen "PÅ/AV/STOPP" .

STOPP" .

Håll knappen "PÅ/AV/STOPP"  intryckt i ett par sekunder för att stänga av apparaten.

På temperaturdisplayen visas meddelandet "OFF".

I.4 Automatisk avfrostning

Apparaten är försedd med en kylvätske/evaporator som sköter avfrostningen automatiskt. Denna funktion aktiveras endast under bibehållningsläge, aldrig under upptiningsprogram. Under avfrostningen visas "dEF" på den ena displayen och på den nedre displayen visas tiden som återstår till programmets slut. Avfrostningsvattnet leds ner i en bricka där det förångas automatiskt.

I.5 Livsmedelsplacering



VARNING

Täck över matvarorna eller slå in dem i plastfolie eller dylikt innan de läggs in i kylskåpet. Lägg inte in varma livsmedel eller ångande vätskor i kylan.

Distribuera livsmedlen jämnt inuti kylutrymmet (inte för nära dörren eller den bakre väggen) så att luften kan cirkulera obehindrat. Vid eventuell överfyllning av utrymmet förblir temperaturen jämn tack vare de bakre, uttagbara stöden - dessa fungerar som luftkanaler.



- Vi rekommenderar att du tinar upp paketerade produkter.
- För att undvika ojämn tining bör den frysta produkten ha en jämn tjocklek som inte är större än 8 cm.
- Om den produkt som ska tinas inte är paketerad/i plastpåse i jämn tjocklek rekommenderar vi att du sänker temperaturen och förlänger upptiningstiden för att få ett jämnt resultat.
- Det är bäst att placera produkten på ett galler, och inte på en plåt. Om plåt används för att tina produkten rekommenderar vi att du använder GN 1/1-plåtar.



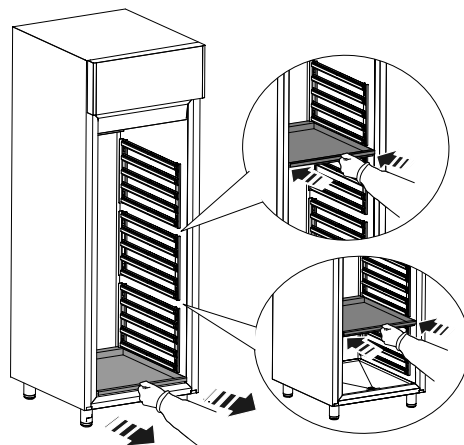
AKTAS

Lämna aldrig dörren öppen längre än nödvändigt när mat tas ut eller läggs in.

Förvara nycklarna på en plats där endast auktoriserad personal kan komma åt dem. För att förhindra att icke auktoriserad personal använder apparaten är det lämpligt att låsa den med nyckel.

I.5.1 Separator för reducerad last

Vid reducerad last går det att optimera den inre volymen med hjälp av den uttagbara separationsbrickan. Vid full last måste denna separationsbricka placeras i botten av apparaten. Brickan fungerar även som vätskeuppsamlare.



J RENGÖRING OCH UNDERHÅLL PÅ APPARATEN



VARNING

Se *“Varning och säkerhetsinformation”*.

J.1 Rutinunderhåll

J.1.1 Vård och omsorg

Vårdande ingrepp måste utföras av ägare och/eller användare av apparaten.



VIKTIGT

Problem som uppstår pga. dålig eller icke utförd vård så som beskrivs nedan kommer inte att täckas av garantin.

J.1.2 Rengöring av skåpet och tillbehören

Innan apparaten används måste alla invändiga delar och tillbehör rengöras med ljummet vatten och ett mildt rengöringsmedel eller med produkter som är biologiskt nedbrytbara till minst 90 % (detta bidrar till att minska utsläpp av förorenande ämnen i naturen). Skölj sedan och torka noggrant —om möjligt, diska i diskmaskin. Använd inte rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel (t. ex. trikloretylen) eller slipmedel för rengöringen.

Kontrollera ofta att strömkabeln är felfri - byt ut den om den visar tecken på slitage. Låt produkten genomgå regelbundna kontroller (minst en gång per år).



AKTAS

För rengöring av apparaten, använd inte rengöringsmedel som innehåller klor eller lösningsmedel (t. ex. trikloretylen), slipande pulver/medel, och ej heller stålull eller slipsvamp, eftersom dessa kan skada ytorna. Undvik användning av organiska lösningsmedel och olje-essenser. Dessa substanser kan förstöra delar av apparaten som är av syntetiskt material.



AKTAS

Använd inte produkter som innehåller klor (natriumhypoklorit, klor syra, saltsyra eller dylikt), varken i ren eller utspädd form, för rengöring av golvet nedanför apparaten.



J.1.3 RENGÖRING AV FÖRVARINGSUTRYMMET

För att utföra en grundlig rengöring av utrymmet kan alla galler tas ut: de skall därför avlägsnas från utrymmet innan du

påbörjar rengöringen. Även för detta ingrepp skall du använda produkter som till minst 90 % är biologiskt nedbrytbara - undvik lösningsmedel och slipande pulver, och skölj och torka noggrant.



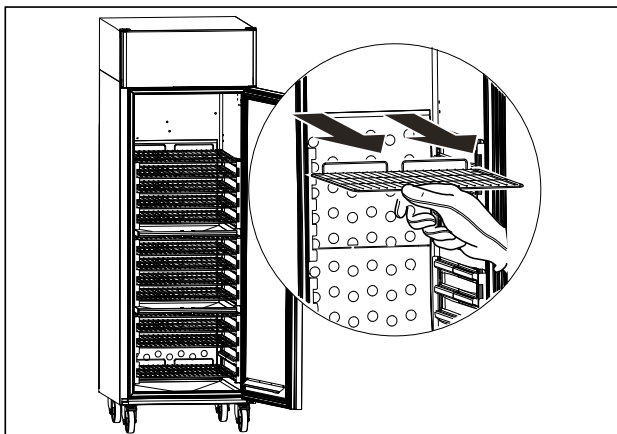
AKTAS

Var speciellt varsam då du rengör den främre kontrollpanelen: undvik vattenstänk bakom panelen.

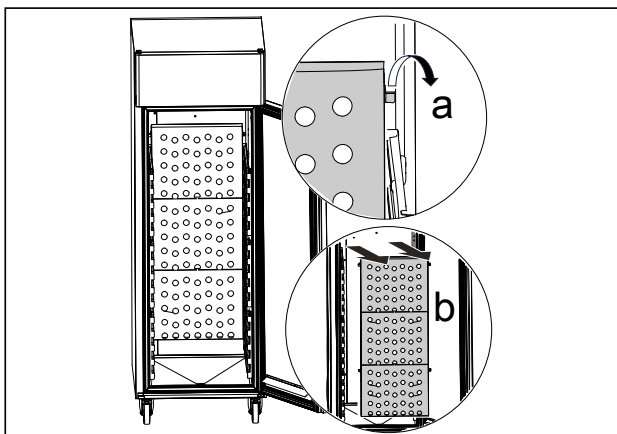
• Att rengöra korghållarna och den inre bakpanelen

De inre korghållarna och den inre bakpanelen kan avlägsnas, och kan diskas i maskin. För att avlägsna dem, gör så som visas nedan:

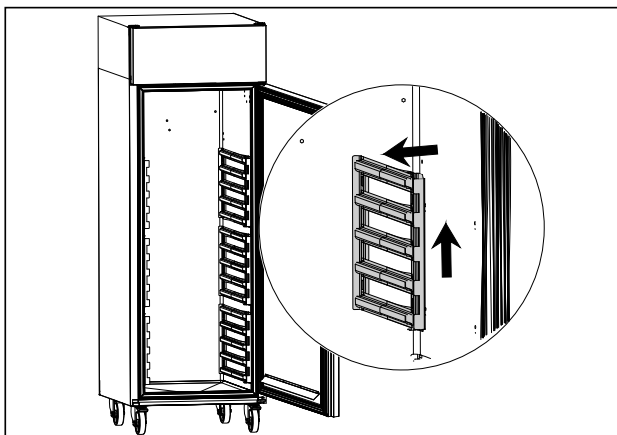
1.



2.



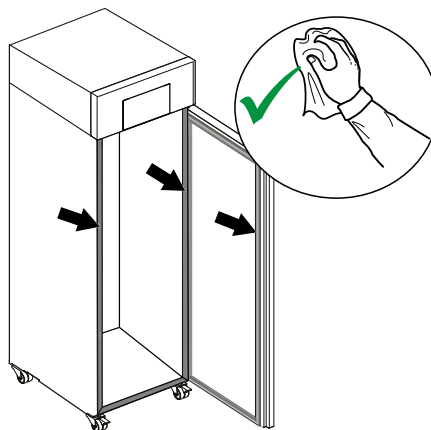
3.



• Daglig rengöring av skåpet

Vi rekommenderar att alla inre delar och tillbehör rengörs efter varje upptyningsprogram, eller åtminstone en gång om dagen. För skåp med inre avloppskanal är det möjligt att avlägsna proppen under rengöringsprogrammet. För rengöring, gör så som följer:

1. Avlägsna vätskeuppsamlingsbehållaren, töm och rengör den.
2. Avlägsna gallerstativen och diska i diskmaskin.
3. Rengör innerväggar och insidan av dörren.
4. **Rengör noggrant dörrtätningsslistan och ramen, för att undvika ansamling av vätskor under upptining.**



5. Torka alla ytor noggrant.
6. Då rengöringen är klar, sätt tillbaka alla tillbehör inuti skåpet, inklusive avloppsproppen.

När underhållet avslutats, kontrollera att maskinen kan arbeta på säkert sätt och särskilt att skydds- och säkerhetsanordningarna fungerar på helt korrekt sätt.

J.1.4 Förberedelser för längre stillestånd

Gör så här när apparaten inte skall användas under en längre tidsperiod:

- Slå av spänningen.
- Ta ut alla livsmedel ur kylutrymmet och/eller lådorna och rengör dem och tillbehören.
- Gnid in alla ytor i rostfritt stål med en trasa som fuktats en aning i vaselinolja, så att det bildas ett tunt skyddande skikt.
- Låt dörren till lådorna stå på glänt så att luften kan cirkulera och så att det inte uppstår obehaglig lukt.
- Vädra rummet regelbundet.

J.1.5 Reparation och särskilt underhåll



OBS!

För reparation och extraordinärt underhåll krävs specialutbildad personal. Personalen i fråga kan beställa en servicehandbok från tillverkaren.

K SKROTNING AV MASKINEN



VARNING

Se "Varning och säkerhetsinformation".

K.1 Procedure vid skrotning av apparaten

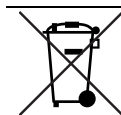
Skrota alltid apparaten på ansvarsfullt sätt och se till att inga delar hamnar i naturen.

Lagstiftningen skiljer sig från land till land. Följ bestämmelserna i lagstiftningen och från myndigheterna som finns i det land där skrotning av apparaten skall ske.

Innan apparaten skrotas, kontrollera noggrant det fysiska skicket och om det finns risk att delar av strukturen börjar ge efter eller gå sönder under demonteringen.

Apparatens delar måste omhändertas på olika vis beroende på deras egenskaper (dvs. metaller, oljor, fett, plast, gummi, etc.) Kom ihåg att pressorn innehåller smörjolja och kylvätska som kan återvinnas och återanvändas och kylens komponenter är specialavfall som kan jämföras med hushållsavfall.

Beroende på modell ska dörrar/luckor tas av innan apparaten demonteras.



Symbolen på apparaten visar att denna apparat inte skall betraktas som hushållsavfall, utan måste omhändertas på korrekt sätt, för att förhindra negativ inverkan på miljö och hälsa. För mer information om återvinning av denna apparat, kontakta den agenten eller återförsäljaren, kundservice eller lokala återvinningsmyndigheter.



OBS!

I samband med demontering av apparaten måste alla märkningar, denna handbok och andra dokument gällande apparaten förstöras.

L FELSÖKNING

L.1 Felsökning

Ibland kan enkla fel åtgärdas både snabbt och lätt. Här följer en lista över ett antal problem och aktuella åtgärder:

Ibland kan enkla fel åtgärdas både snabbt och lätt. Här följer en lista över ett antal problem och aktuella åtgärder:

FEL	TYP AV FEL	BESKRIVNING	MÖJLIGA ORSAKER	ÅTGÄRDER
rPF	LARM UNDER BIBE-HÅLLNING: Kompressorn kör automatiskt i tidsintervaller. UNDER UPPTI-NING: programmet går över till bibehållning.	Fel på givaren i förvaringsutrymmet.	Givare är trasig eller urkopplad.	Försök slå PÅ/AV Kontakta Service om problemet kvarstår.
HA	LARM	Larm för hög bibehållningstemperatur.	Dörren har lämnats öppen För stor inlagd last Fel på kylvheten.	Stäng luckan. Kontakta Service om problemet kvarstår.
HAt	LARM	Hög upptiningstemperatur.	Dörren har lämnats öppen För stor inlagd last Fel på kylvheten.	Stäng luckan. Kontakta Service om problemet kvarstår.
LA	LARM	Lågtemperaturlarm.	Fel på kylvheten	Ingen åtgärd Kontakta Service om problemet kvarstår.
dA	LARM UNDER BIBE-HÅLLNING: fläktarna är avstängda. UNDER UPPTI-NING: fläktarna och värmeelementen är avstängda.	Larm för öppen dörr.	Dörren har lämnats öppen	Stäng luckan.
Pfa	LARM UNDER UPPTI-NING: programmet går över till BIBEHÅLLNING..	Indikering om längre strömbrott.	Strömbrott - strömmen saknas under en lång period	—
End	INFO	Slut på upptiningsprogrammet.	—	—
PART	INFO	Slut på delprogram om detta är aktiverat via parametern "Hti".	—	—

Apparaten startar inte.	— — — —	— — — —	Problem med strömförsörjningen.	- Kontrollera att stickkontakten sitter ordentligt i eluttaget. - Kontrollera att eluttaget är spänningsförande. - Kontrollera att säkringen (där sådan finns) som är monterad i kontakten är passande, om så inte skulle vara fallet, vänd dig till Kundservice för att byta ut säkringen. Den nya säkringen skall ha samma egenskaper som den som byts ut. - Kontakta Service om problemet kvarstår.
Den invändiga temperaturen är för hög.	— — — —	— — — —	- Dörren har lämnats öppen - Problem med termostats inställning. - Värmekälla i närheten av apparaten.	- Kontrollera att dörren stängs ordentligt. - Kontrollera inställningen på termostaten. - Kontrollera att temperaturen inte påverkas av en värmekälla. - Kontakta Service om problemet kvarstår.
Apparatens ljudnivå är för hög.	— — — —	— — — —	Apparaten är inte ställd i våg eller rör vid annan utrustning.	- Kontrollera att apparaten står jämnt och plant. Obalans kan ge upphov till vibrationer. - Kontrollera att apparaten inte står så att den vidrör annan utrustning eller delar så att dessa börjar vibrera. - Kontakta Service om problemet kvarstår.

Om felet kvarstår efter att kontrollerna ovan utförts, kontakta Kundservice och kom ihåg att uppgive:

- A. vilken typ av problem det rör sig om,
- B. produktens PNC (produktionskod),
- C. serie- (produktens serienummer).



OBS!

Produktionskoden och serienumret är de uppgifter som krävs för att ta reda på vilken typ av maskin det rör sig om och maskinens tillverkningsdatum.

Märkplattan som innehåller apparatens tekniska specifikationer sitter inuti apparaten. Märkplattan med apparatens produktionskod (PNC) och serienummer är placerad inuti apparatens utrymme.

